





Sistema de Información Científica de Andalucía



Secretaría General de Universidades, Investigación y Tecnología Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo

MARIA BELÉN HOLGADO CRISTETO

Fecha del documento: 05/05/2015





Informe de investigador MARIA BELÉN HOLGADO CRISTETO

Datos del investigador

Datos de identificación del investigador

Nombre MARIA BELÉN

Apellidos HOLGADO CRISTETO

Fecha de nacimiento 27/12/1960
Género Mujer
Nacionalidad España
País de nacimiento España

Región Provincia

Tipo de documento DNI
Teléfono 913928654

Email bhcristeto@yahoo.es

Web personal



Documento de identidad **00798501X** Móvil **676985423**

Situación profesional actual

Categoría profesional: Otros

Adscripción: Profesional

Dedicación:

Entidad: Estudios Semíticos

Áreas de conocimiento

Estudios Semíticos-estudios Árabes E Islámico

Producción y actividad científica del investigador

Detalles de producción





1.Libros

1. Título: EL PROBLEMA POLÍTICO-SOCIAL EN LA NOVELA ISRAELÍ Y PALESTINA

Lugar: Santander (ESPAÑA)

Editorial: MERGABLUM EDICIÓN Y COMUNICACIÓN

Año: 2005 Nª de páginas: ISBN: 84-96378-09-8

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

2.Cargos y Actividades Profesional Anteriores

1. Cargo/Actividad: Actividad Profesional en SECCIÓN DEPARTAMENTAL DE ESTUDIOS ÁRABES E

ISLÁMICOS, DPTO. DE ESTUDIOS SEMÍTICOS. UNIVERSIDAD DE GRANADA ()

Fecha: 01/09/2004 - 30/09/2006

Organismo: SECCIÓN DEPARTAMENTAL DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS, DPTO. DE ESTUDIOS

SEMÍTICOS. UNIVERSIDAD DE GRANADA

Lugar: . FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA. GRANADA

Rol: Becario/a (pre o posdoctoral, otros)

2. Cargo/Actividad: Actividad Profesional en GENERAL ELECTRIC PLASTICS (LA ALJORRA, CARTAGENA,

MURCIA)

Fecha: 01/10/1997 - 31/12/1997

Organismo: GENERAL ELECTRIC PLASTICS Lugar: LA ALJORRA, CARTAGENA, MURCIA Rol: Titulado/a universitario/a en formación

3. Cargo/Actividad: Actividad Profesional en DESPACHO JURÍDICO DE D. FRANCISCO JAVIER DE PRADA

JUNQUERA (MADRID-ESPAÑA) Fecha: 01/09/1986 - 01/09/1988

Organismo: DESPACHO JURÍDICO DE D. FRANCISCO JAVIER DE PRADA JUNQUERA

Lugar: MADRID-ESPAÑA

Rol: Titulado

3.Becas y Reconocimientos

1. Título: BECARIA-TÉCNICO DE PROYECTOS EMPRESARIALES PARA PYMES

Fecha concesión: -

Entidad: FUNDACIÓN UNIVERSIDAD-EMPRESA DE MURCIA

Cuantía concedida:

Rol: Otros

Ámbito: Autonómica

4. Aportaciones a Congresos, etc.

1. Título de la aportación: TRAS LAS HUELLAS DE LAS MUJERES CRISTIANAS EN AL-ANDALUS

Nombre del congreso: CONOCER AL-ANDALUS: PERSPECTIVAS DESDE EL S. XXI ()

(.2009.UNIVERSIDAD DE SEVILLA) **Tipo de evento:** Ponencia en Congreso

Ámbito:





Año: 2009

Lugar: UNIVERSIDAD DE SEVILLA Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

5.Tesis, Tesinas, DEA, etc.

1. **Tipo:** Tesis doctoral

Autor: Holgado-Cristeto, Maria Belén;

Título: EL OTRO ÁRABE Y EL OTRO ISRAELÍ EN LA NOVELA ISRAELÍ Y PALESTINA: LOS

ESTEREOTIPOS

Director: Amo-Hernández, Mercedes Del;

Universidad: UNIVERSIDAD DE GRANADA. ESTUDIOS SEMÍTICOS

Fecha de lectura: 2008

6.Publicaciones en Revistas

1. Título: EL POSMODERNISMO EN ORLY CASTEL-BLUM: DE LA NARRATIVA GROTESCA Y KAFKIANA A

LA DENUNCIA DE LA REALIDAD EN ISRAEL

Revista: Miscelánea de Estudios Árabes y Hebráicos Sección árabe-islam

Año: 2009 Volumen: 58 Número:

Página inicial: 139 Página final: 158

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):

2. Título: LA NUEVA NOVELA LIBANESA: DE LA POSGUERRA A UN FUTURO INCIERTO

Revista: Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe-Islam

Año: 2008 Volumen: 57 Número:

Página inicial: 141 Página final: 169

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):

3. Título: EL USO DE LA LENGUA HEBREA POR NOVELISTAS PALESTINO-ISRAELÍES: EL CASO DE

SHAMMAS Y DE KASHUA

Revista: MISCELÁNEA DE ESTUDIOS ÁRABES Y HEBRAICOS

Año: 2007 Volumen: 56 Número:

Página inicial: 181 Página final: 205

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):





4. Título: CLAVES PARA ENTENDER EL TRIUNFO DE HAMÁS EN PALESTINA

Revista: REVISTA JURÍDICA REGISTRADORES

Año: 2006 Volumen: Número: 31 Página inicial: 38 Página final: 41

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):

5. Título: EL DISCURSO DE LOS PERSONAJES FEMENINOS EN LAS NOVELAS DE SAHAR JALÎFA

Revista: Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe-Islam

Año: 2006 Volumen: 55 Número: Página inicial:

Página inicial: 187 Página final: 211

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):

6. Título: TRADUCCIÓN DE LA LÍNEA DE CONTACTO. LA EXPERIENCIA ISRAELÍ COMO EJEMPLO

(TRADUCCIÓN ÁRABE-ESPAÑOL)

Revista: Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe-Islam

Año: 2005 Volumen: 54 Número:

Página inicial: 313 Página final: 329

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):

7. **Título:** RECENSIÓN DEL LIBRO DE MONTSERRAT RABADÁN CARRASCOSA LA JREFIYYE PALESTINA:

LITERATURA, MUJER Y MARAVILLA

Revista: Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe-Islam

Año: 2004 Volumen: 53 Número:

Página inicial: 361 Página final: 362

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):

Cuartil (SCImago):

8. Título: EL OTRO ÁRABE, EL OTRO PALESTINO Y EL OTRO ISRAELÍ EN OPINIÓN DE LOS PALESTINOS

DE ISRAEL (TRADUCCIÓN DEL ÁRABE)

Revista: Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe-Islam Año: 2004

Volumen: 53 Número: Página inicial: 291 Página final: 319

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Índice de impacto (ISI): Índice de impacto (SCImago):





Cuartil (SCImago):

7.Materiales docentes

1. **Título:** EL PAPEL DEL TRADUCTOR DE LA LITERATURA MARROQUÍ COMO MEDIADOR

INTERCULTURAL Lugar:

Editorial: Año:

Nª de páginas:

ISBN:

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

8. Capítulos de Libros

1. Título del capítulo: Al-Andalus y los musulmanes en los manuales escolares franquistas

Autores del capítulo: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: Al-Andalus y el mundo árabe (711-2011): Visiones desde el arabismo.

Autores del libro: Página inicial: 133 Página final: 148

Lugar:

Editorial: Sociedad Española de Estudios Árabes (SEEA) y otros

ISBN: 978-84-940313-9-7

Año: 2012

2. Título del capítulo: TRAS LAS HUELLAS DE LAS MUJERES CRISTIANAS DE AL-ANDALUS

Autores del capítulo: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: ACTAS DEL CONGRESO CONOCER AL-ANDALUS. PERSPECTIVAS DESDE EL SIGLO

XXI

Autores del libro: Página inicial: 97 Página final: 124

Lugar: Editorial:

ISBN: 978-84-7898-338-4

Año: 2010

3. Título del capítulo: IBN AL-YAMANI

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS, 6

Autores del libro: Página inicial: 84 Página final: 86

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: Año: 2009

4. Título del capítulo: IBN AL-YASAMIN

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS, 6

Autores del libro: Página inicial: 120





Página final: 123

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: Año: 2009

5. Título del capítulo: IBN YAJ AL-SABBAG

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS, 6

Autores del libro: Página inicial: 79 Página final: 81

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: Año: 2009

6. Título del capítulo: IBN MUHAYIR

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS: DE IBN AL-LABBÂNA A IBN AL-RUYÛLÎ

Autores del libro: Lirola-Delgado, Jorge

Página inicial: 240 Página final: 240

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: 84-934026-2-1

Año: 2006

7. Título del capítulo: IBN MASLAMA

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS: DE IBN AL-LABBÂNA A IBN AL-RUYÛLÎ

Autores del libro: Lirola-Delgado, Jorge

Página inicial: 161 Página final: 164

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYI DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: 84-934026-2-1

Año: 2006

8. Título del capítulo: IBN AL-MILH

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS: DE IBN AL-LABBÂNA A IBN AL-RUYÛLÎ

Autores del libro: Lirola-Delgado, Jorge

Página inicial: 191 Página final: 193

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: 84-934026-2-1

Año: 2006

9. Título del capítulo: IBN AL-MASSISI

Autores del capítulo: Damaj-, Ahmad; Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS: DE IBN AL-LABBÂNA A IBN AL-RUYÛLÎ

Autores del libro: Lirola-Delgado, Jorge

Página inicial: 165 Página final: 167

Lugar:

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: 84-934026-2-1

Año: 2006





10. **Título del capítulo:** BIOGRAFÍA DE IBN AL-HAYTAM **Autores del capítulo:** Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título del libro: BIBLIOTECA DE AL-ANDALUS. VOL. 3, DE IBN AL-DABBAG A IBN KURZ

Autores del libro: Ferrando-Frutos, Ignacio

Página inicial: 328 Página final: 329

Lugar: ALMERÍA, ESPAÑA

Editorial: FUNDACIÓN IBN TUFAYL DE ESTUDIOS ÁRABES

ISBN: 8493402613

Año: 2004

9. Formación Universitaria

1. Titulación oficial: Titulado superior

Título: LICENCIADO EN FILOLOGÍA ÁRABE FILOLOGÍA HEBREA

Centro: Año: -Calificación:

Titulación oficial: Máster

Título: Máster Centro: Año: 21/08/2012 Calificación:

3. Titulación oficial: Doctor

Título: DOCTOR EN FILOLOGÍA ARABE

Centro: Año: 2008

Calificación: SOBRESALIENTE CUM LAUDE

4. Titulación oficial: DEA

Título: CULTURAS ÁRABE Y HEBREA: LENGUA, LITERATURA E HISTORIA: UNIVERSIDAD DE

GRANADA Centro: Año: 22/12/2004

Calificación: SOBRESALIENTE

5. **Titulación oficial:** Titulado superior

Título: LICENCIADO EN FILOLOGÍA ÁRABE FILOLOGÍA HEBREA

Centro:

Año: 05/09/2002 Calificación:

6. Titulación oficial: Otras titulaciones

Título: Licenciada en Derecho: Universidad de Granada

Centro:

Año: 10/12/1986 Calificación:

10. Otras Publicaciones

1. Título: LA JREFIYYE PALESTINA: LITERATURA, MUJER Y MARAVILLA

Tipo: Otras Publicaciones





Año: Lugar:

Nº normalizado:

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

2. **Título:** TRADUCCIÓN DE POEMAS EN ÁRABE Y HEBREO PARA LA EXPOSICIÓN DEL ARTISTA ISRAELÍ

DANI KARAVAN

Tipo: Otras Publicaciones

Año: Lugar:

Nº normalizado:

Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

11. Otra Formación

1. **Título:** Curso sobre Sharía en la Red: Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 10/09/2010

Rol:

Calificación:

2. **Título:** Especialista en traducción árabe-español de prensa y política internacional: Escuela de Traductores

de Toledo

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 25/04/2009

Rol:

Calificación:

3. Título: Curso sobre La Sharia o la ley sagrada de los musulmanes: CSIC

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 24/04/2009

Rol:

Calificación:

4. **Título:** Especialista en traducción árabe-español humanístico literaria: Escuela de Traductores de Toledo

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 21/02/2009

Rol:

Calificación:

5. **Título:** Especialista en traducción árabe-español jurídico económica: Escuela de Traductores de Toledo

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 22/11/2008

Rol:

Calificación:

6. Título: Especialista en traducción árabe-español: teoría y práctica I y II: Escuela de Traductores de Toledo

Tipo: Especialidad

Centro:

Fecha: 19/09/2008

Rol:

Calificación:





7. Título: Seminario sobre ¿Existe una identidad mozárabe?: Casa de Velázquez y Escuela de Estudios

Árabes de Granada (CSIC)

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 18/06/2003

Rol:

Calificación:

8. **Título:** Traducción hebreo-español **Tipo:** Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 13/09/2002

Rol:

Calificación:

9. **Título:** Curso de los judíos en la literatura española: Universidad de Castilla-La Mancha

Tipo: Cursos, Programas o Seminarios

Centro:

Fecha: 10/09/1999

Rol:

Calificación:

12. Docencia impartida

1. Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título: COMENTARIO DE TEXTOS ÁRABES CONTEMPORÁRENOS

Tipo asignatura: Optativa **Tipo docencia:** Teórico-Práctico

Modalidad: Presencial

Fecha inicio: Fecha fin:

Ciclo: SEGUNDO

Curso: 4

Centro docente: UNIVERSIDAD DE GRANADA

Lugar: . FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA. GRANADA

2. Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título: RELACIONES PÚBLICAS, TÉCNICAS Y PRÁCTICAS DE OFICINA

Tipo asignatura:

Tipo docencia: Teórico-Práctico

Modalidad: Presencial

Fecha inicio: Fecha fin: Ciclo: FP Curso: 1º A 4º

Centro docente: CRE ANTONIO VICENTE MOSQUETE

Lugar:

3. Autores: Holgado-Cristeto, Maria Belén

Título: ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS Y SECRETARIADO

Tipo asignatura: Obligatoria **Tipo docencia:** Teórico-Práctico

Modalidad: Presencial

Fecha inicio: Fecha fin: Ciclo: FP Curso: 1º A 4º

Centro docente: CRE ANTONIO VICENTE MOSQUETE





Lugar: